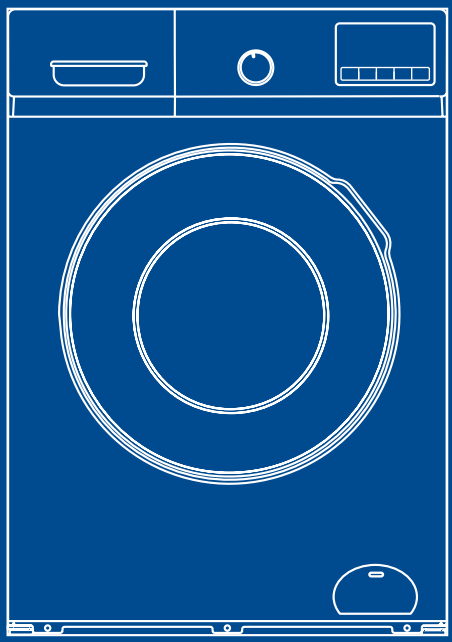
X·VISION

دفترچه راهنمای ماشین لباسشویی

WH82-AWI/ASI I WH94-AWI/ASI



لطفا این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت مطالعه فرمایید.

شرکت صنایع ماشین‌های اداری ایران در سال ۱۳۴۳ تاسیس گردید. این شرکت شامل شرکت‌های زیرمجموعه متعددی در حوزه‌های مختلف می‌باشد که از جمله آن‌ها می‌توان به شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران اشاره نمود.
مادیران با بیش از نیم قرن سابقه و حضور فعال در کشور، پیشرو در تولید و عرضه محصولات متعددی در حوزه لوازم خانگی، الکترونیک، فناوری اطلاعات و ... با برندهای مختلف از جمله ایکس ویژن و تی سی ال می‌باشد.
مادیران همچنین به عنوان یک برند کارآفرین، توانسته تا امروز زمینه اشتغال بسیاری از نیروهای جوان و برتر کشور را فراهم آورد.

کارخانه لوازم خانگی

کارخانه لوازم خانگی مادیران واقع در منطقه ویژه اقتصادی پیام در سال ۱۳۹۷ احداث گردید تا با بهره‌گیری از بروزترین و پیشرفته‌ترین ماشین‌آلات اقدام به تولید محصولاتی بسیار با کیفیت و در سطح جهانی، بخش وسیعی از نیاز بازار لوازم خانگی در داخل کشور را تامین نماید.
محصولات اصلی شرکت صنایع لوازم خانگی مادیران،

- یخچال و فریزر
- ماشین لباسشویی
- دستگاه تهویه مطبوع (کولر گازی)

و با دو برند ایکس ویژن و تی‌سی‌ال می‌باشد.

خدمات پس از فروش مادیران

شرکت پشتیبانی فروش مادیران، به عنوان بازوی اصلی خدمات رسانی به مشتریان، پاسخگوی نیاز ایشان در امور نصب و راه اندازی دستگاه‌ها، خدمات پس از فروش و رفع مشکلات دستگاه‌ها می‌باشد. خدمات پس از فروش مادیران، با بهره‌مندی از دفاتر استانی و شعب فراوان در سراسر کشور، آماده ارائه خدمات پیشرفته و حرفه‌ای در کوتاه‌ترین زمان ممکن می‌باشد. مشتریان محترم برای بهره‌مندی از این خدمات می‌توانند با شماره ۸۲۲۶۶-۰۲۱ (داخلی ۱) تماس حاصل نمایند.

فهرست

نکات ایمنی ۱
نصب و راه اندازی ۵
حمل دستگاه ۵
محل نصب دستگاه ۵
باز کردن پیچ‌های مخصوص حمل ۵
تراز کردن ماشین لباسشویی ۶
اتصال شلنگ ورودی آب ۶
اتصال شلنگ ورودی آب به ماشین لباسشویی ۷
اتصال شلنگ تخلیه آب ۷
نمای کلی ماشین لباسشویی ۸
لوازم جانبی دستگاه ۸
مشخصات دستگاه ۹
قفل و باز کردن درب لباسشویی ۱۰
محفظه مواد شوینده ۱۱
صفحه کنترل ۱۲
برنامه‌های شستشو ۱٤
سایر عملکردها ۱۶
شستشو با تاخیر زمانی (Delay) ۱۶
اضافه کردن لباس‌ها ۱۶
عملکرد حفاظت از کودک ۱۷
خاموش کردن بوق پایان شستشو ۱۷
عملکرد قفل کودک ۱۷
سرویس و نگهداری ۱۸
تمیز کردن بدنه ۱۸
تمیز کردن لاستیک درب ماشین لباسشویی ۱۸
تمیز کردن محفظه مواد شوینده ۱۸
تمیز کردن دریچه ورودی آب ۱۹
تمیز کردن مخزن لباسشویی ۱۹
یخ زدگی ماشین لباسشویی ۱۹
تمیز کردن فیلتر پمپ تخلیه ۲۰
رفع اشکال ۲۰
کدهای خطا ۲۲

■ دستورالعمل‌های ایمنی

جهت حفظ سلامتی خود و دیگران نکات ایمنی زیررا رعایت نمایید.

⚠ هشدار

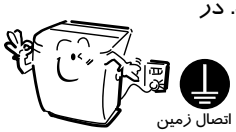
پیش از استفاده از ماشین لباسشویی، نکات زیر را به دقت مطالعه نمایید.
نکات ایمنی زیر با توجه به میزان خسارت و آسیب دیدگی ناشی از استفاده نا درست از دستگاه به دو گروه هشدار و توجه طبقه بندی شده اندکه در کنار علائم زیر توضیح داده می شود:

⚠ **هشدار:** استفاده نادرست از دستگاه ممکن است منجر به مرگ یا آسیب بدنی شدید گردد.

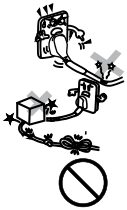
⚠ **توجه:** استفاده نادرست از دستگاه ممکن است موجب صدمات جسمی یا آسیب دیدن دستگاه شود.

⚠	⊘	!
این علامت نشان دهنده نکاتی در رابطه با هشدار یا توجه است.	این علامت نشان دهنده کارهایی است که باید از انجام آن خودداری شود.	این علامت نشان دهنده کارهایی است که انجام آن ضروری است.

⚠ هشدار

• دمونتاژ، تعمیر یا تعویض قطعات دستگاه باید توسط تکنسین مجرب و متخصص انجام شود؛ در غیر این صورت ممکن است دچار برق گرفتگی شده و یا باعث آتش سوزی یا آسیب دیدن دستگاه شود.	• این دستگاه مجهز به کابل برق با سوکت زمینی بیوالکترود است. در صورت امکان می توان برای جلوگیری از نشتی جریان برق که باعث آسیب دیدگی می شود، از محافظ جریان نشتی (خزشی) استفاده کرد. 
• با دست خشک کابل برق را از پریز خارج نمایید؛ در غیر این صورت ممکن است موجب برق گرفتگی شود.	• لطفاً از پریز تکی و ولتاژ و جریان متناسب با مشخصات برق دستگاه استفاده نمایید. استفاده از یک پریز برای چند وسیله برقی ممکن است بعلت جریان الکتریکی بیش از حد باعث آتش سوزی شود.

• در صورت لق بودن یا آسیب دیدن کابل یا پریز برق ، از آن استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است موجب برق گرفتگی، اتصال کوتاه یا آتش سوزی شود.



• از آسیب زدن به کابل برق خودداری کنید.
از آسیب زدن به کابل برق، خم کردن بیش از حد کابل، تاباندن، کشیدن و یا دستکاری کردن آن خودداری کنید.
همچنین از قرار دادن اشیای سنگین بر روی کابل خودداری کرده و دقت کنید به اشیای دیگر یا جایی گیر نکند.

• در صورت آلوده و چسبنده شدن شاخه های دوشاخه برق یا انتهای آن ها، کاملاً آنها را تمیز کنید. درغیر اینصورت ممکن است باعث آتش‌سوزی شود.

• از قرار دادن ماشین لباسشویی در محل مرطوب یا در محلی که در معرض باد و باران باشد خودداری کنید. در غیر اینصورت ممکن است باعث برق گرفتگی یا آتش سوزی شود.

• از ریختن مستقیم آب بر روی دستگاه هنگام تعمیر و یا تمیز کردن آن خودداری نمایید؛ چرا که ممکن است موجب اتصال کوتاه یا برق گرفتگی شود.

• از قرار دادن ماشین لباسشویی در مجاورت شعله شمع، حشره کش، ته سیگار روشن و ازاین قبیل خودداری کنید.
پیشگیری از صدمات ناشی از آسیب قفل.
• در صورت نشت گاز از ماشین لباسشویی استفاده نکنید.

• در صورت استفاده از گازوییل، بنزین، الکل یا تینر برای از بین بردن لکه لباس ها؛ هرگز آنها را داخل ماشین و یا در مجاورت آن قرار ندهید.
جهت جلوگیری از آتش سوزی یا انفجارکه منجربه جراحات شخصی می شود این نکته را رعایت نمایید.

• به علت آن که هنگام شستشوی لباس ها با آب داغ درب لباسشویی داغ می شود، از دست زدن به درب دستگاه به خصوص برای کودکان خودداری شود.
• چنانچه بخواهید در حین شستشوی لباس ها با آب داغ درب آن راباز کنید، منتظر بمانید تا دمای آب به حد ایمن برسد.
• لوازم بسته بندی دستگاه (محافظ پلاستیکی) برای کودکان خطرناک است، از این رو آن ها را دور از دسترس کودکان نگاه دارید.

• از دسترسی کودکان به مخزن لباسشویی و قرار دادن جعبه یا قفسه در مجاورت دستگاه خودداری کنید. چرا که احتمال افتادن کودکان در داخل مخزن ماشین لباسشویی و آسیب دیدن آنها وجوددارد.

• این دستگاه جهت استفاده افراد (از جمله کودکان) کم توان ذهنی، جسمی، حسی عصبی و همچنین افراد کم تجربه و افرادی که دانش کافی استفاده از آن را ندارند، طراحی نگردیده است؛ مگر آن که استفاده از آن با نظارت یا آموزش دستورالعمل های مربوط به نحوه استفاده از آن توسط شخصی که تحت نظارت آن ها قرار دارند، انجام گیرد.

ممنوع

توجه

• جهت جلوگیری از برق گرفتگی یا آتش سوزی ناشی از اتصال کوتاه، از کشیدن کابل برق هنگام خارج کردن دوشاخه آن از پریز برق خودداری کنید.

ممنوع

• چنانچه به مدت طولانی از دستگاه استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از پریز برق خارج کنید؛ چرا که امکان نشت آب یا برق گرفتگی به علت دفرمه شدن قطعات پلاستیکی وجود دارد.

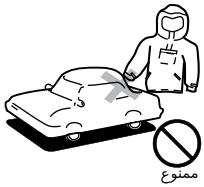
• هنگام سرویس یا تعمیر دستگاه با دست خشک کابل برق را از پریز خارج نمایید؛ در غیر این صورت ممکن است نشت جریان برق باعث آسیب دیدگی شخص شود.

• در صورت آسیب دیدن کابل برق، برای پیشگیری از حادثه، از شرکت سازنده، مرکز خدمات پس از فروش مربوطه یا اشخاص واجد شرایط بخواهید تا آن را تعویض نمایند.

• برای شستشوی لباس ها نباید درجه حرارت آب از ۵۰ درجه سانتیگراد بیشتر باشد.
چرا که امکان نشت آب یا برق گرفتگی به علت دفرمه شدن قطعات پلاستیکی وجود دارد.

ممنوع

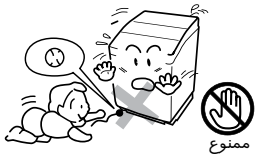
• از شستشو، آبکشی یا خشک کردن پارچه های ضد آب از قبیل کیسه خواب، بارانی، کاور اسکی، اتومبیل، موتور و وسایل عمومی خودداری کنید؛ در غیر اینصورت لرزش غیر عادی دستگاه هنگام آبکشی ممکن است موجب آسیب دیدن شما، دستگاه، دیوار، سطح زمین یا لباس ها شود.



• از قرار دادن اشیاءِ سنگین بر روی دستگاه یا ایستادن بر روی آن خودداری کنید. چرا که دفرمه شدن و آسیب دیدن دستگاه ممکن است باعث آسیب دیدن شما شود.

• برای حمل و جابجایی دستگاه وجود دو فرد الزامی است.

• هنگام شستشوی لباس ها از فرو بردن دست خود در زیر ماشین لباسشویی خودداری کنید؛ چرا که قطعات در حین کار در زیر دستگاه ممکن است به شما آسیب برساند.



نشت آب

• برای پیشگیری از آسیب دیدگی ناشی از نشت احتمالی آب به علت لق بودن سرپیچ شلنگ یا محکم نبستن آن، شیر آب را باز کرده و شلنگ ورودی آب را کنترل کنید.

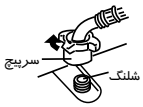
• از شلنگ های نو همراه بسته بندی استفاده کرده و از استفاده مجدد شلنگ های کهنه خودداری کنید.

• در صورت نصب دستگاه بر روی سطح فرش شده، ازمسدود کردن دریچه های تهویه هوای تعبیه شده در زیر ماشین لباسشویی خودداری کنید.

نشت آب

• شلنگ ورودی آب را محکم به ماشین لباسشویی وصل کنید؛ در غیر اینصورت ممکن است موجب نشت آب شود.

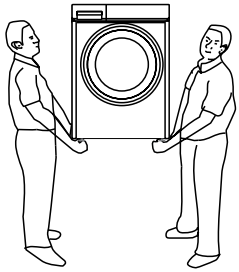
استفاده از دستگاه به مدت طولانی باعث شل شدن سرپیچ شلنگ و در نهایت نشت آب می شود؛ از این رو هر چند وقت یکبار آن را کنترل کرده و با پیچ گوشتی محکم کنید.



• چنانچه از دستگاه استفاده نمی کنید، جهت جلوگیری از نشت آب، شیر آب را ببندید.

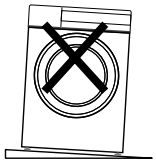
حمل دستگاه

حمل دستگاه باید توسط دو نفر انجام گیرد بطوریکه هر کدام در حالیکه یک طرف دستگاه را از پایه ها گرفته اند، آن را حمل کنند.

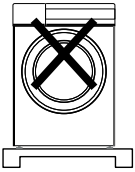


محل نصب دستگاه

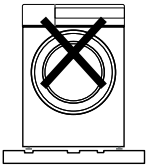
دستگاه باید بر روی سطح صاف، محکم و ضد لغزش نصب شود. از نصب ماشین لباسشویی بر روی کف پوش نرم یا چوبی خودداری کنید. همچنین هرگز دستگاه را بر روی سکو یا پایه قرار ندهید.



۱- بر روی سطح شیب دار



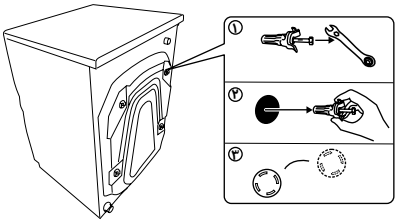
۲- بر روی پایه یا سکو

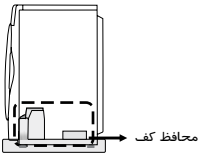


۳- بر روی سطح دارای فرورفتگی و برآمدگی

باز کردن پیچ‌های مخصوص حمل

برای محافظت از دستگاه در حین حمل ٤ پیچ مخصوص به پشت و قسمت داخلی دستگاه متصل شده است، قبل از استفاده از ماشین لباسشویی، این پیچ ها را باز کنید. در صورت باز نکردن پیچ ها، دستگاه در حین آبکشی صدا و تکان شدید خواهد داشت و در روند آبکشی اختلال پیش خواهد آمد.



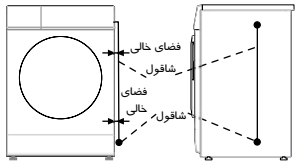


۱- با استفاده از آچار پیچ های مخصوص حمل را باز کنید.
۲- پیچ ها را در حالت افقی به سمت بیرون بکشید.
۳- درپوش محافظ را در سوراخ پیچ ها قرار دهید.

- نصب و راه اندازی ماشین را به پرسنل فروش یا افراد متخصص در این زمینه واگذار نمایید.
- برای استفاده های بعدی، پیچ ها را در یک محل مطمئن نگهداری نمایید.
- همانطورکه در شکل مقابل می بینید قبل از استفاده از دستگاه، محافظ کف را کنترل کنید تا با کف ماشین لباسشویی تماس نداشته باشد؛ در غیر اینصورت ممکن است در عملکرد دستگاه اثر بگذارد.

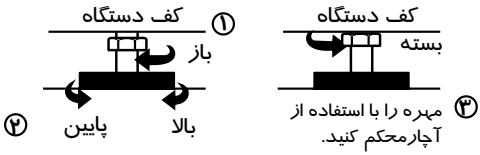
تراز کردن ماشین لباسشویی

ثابت نبودن ماشین لباسشویی در محل خود، باعث تکان های شدید، صدای غیر عادی و اختلال در عملکرد دستگاه می شود؛ از این رو پایه های جلویی دستگاه را به ترتیب زیر تنظیم نمایید.



۱- ابتدا مطابق شکل و با استفاده از یک شاقول از تراز بودن ماشین لباسشویی اطمینان حاصل کنید.

- چنانچه لبه های بدنه دستگاه به موازات شاقول باشد، به معنی تراز بودن دستگاه است.



۲- در صورت نیازبه تراز کردن دستگاه، پایه ها را تنظیم کنید.

۳- برای اطمینان از ثابت بودن دستگاه درجای خود، با دو دست خود گوشه های بالای ماشین لباسشویی را بصورت ضربدری گرفته و سپس آن را به سمت پایین فشار داده و به آرامی تکان دهید.

اتصال شلنگ ورودی آب

۱- از محکم بودن واشرها در جای خود اطمینان حاصل کنید.

۲- سر خمیده شلنگ را به دریچه ورودی آب در پشت ماشین لباسشویی وصل کرده و پیچ های آن را با دست محکم کنید.

۳- سردیگر شلنگ را به شیر آب وصل کرده و پیچ های آن را با دست محکم کنید.

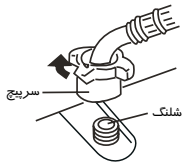
٤- شیر آب را باز کرده و نشتی آن را کنترل کنید. در صورت نشتی آب پیچ ها را بار دیگر محکم کنید.

در صورت بالا بودن فشار آب، شیر آب را کاملاً بسته و سپس مجددا آن را آهسته باز کنید.

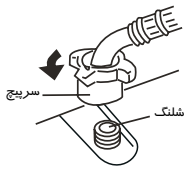
احتیاط:

- دمای آب مورد استفاده نباید از ۵۰ درجه سانتیگرادبیشتر باشد.
- در صورت مناسب نبودن شیرآب با نمایندگی مربوطه مشورت نمایید.

اتصال شلنگ ورودی آب به ماشین لباسشویی



در حالیکه شلنگ را در دست خود نگاه داشته اید سر پیچ را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا بسته شود.



برای باز کردن شلنگ ورودی آب از پشت دستگاه، پس از بستن شیر آب، سر پیچ را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا بازشود.

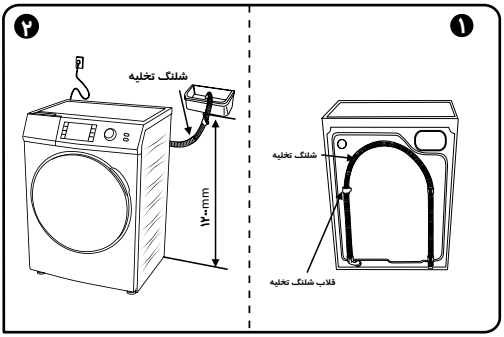
اتصال شلنگ تخلیه آب

۱- در صورتیکه از ماشین لباسشویی استفاده نمی کنید، شلنگ تخلیه آب را مطابق شکل پشت دستگاه قرار دهید.

۲- در صورت استفاده از ماشین لباسشویی سر شلنگ تخلیه را داخل سینگ ظرفشویی یا با حفظ فاصله بین زانویی مجرای فاضلاب و سر شلنگ داخل مجرای فاضلاب قرار دهید تا تخلیه آب با مشکل مواجه نشود.

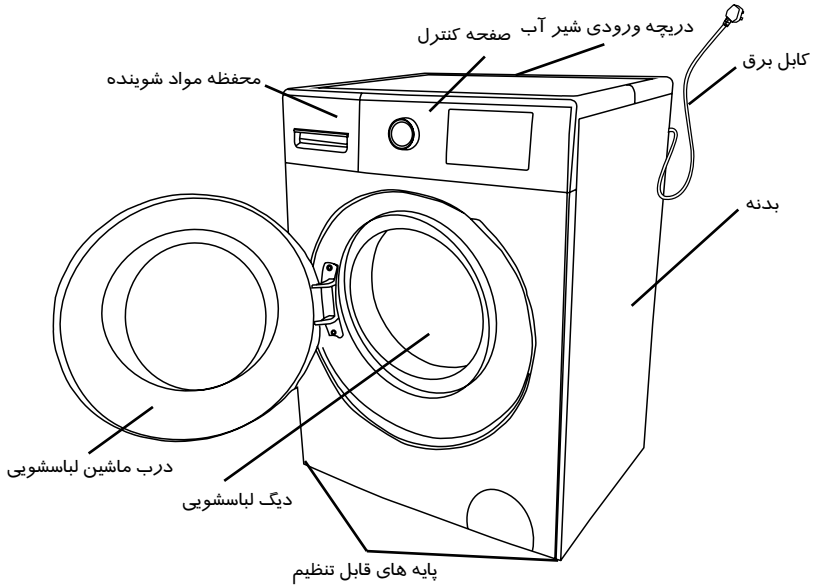
۳- برای اطمینان از عملکرد درست دستگاه، هر چند وقت یکبار فیلتر پمپ تخلیه را تمیز کنید.

توجه: ازجدا کردن قلاب شلنگ تخلیه خودداری کنید؛ در غیر اینصورت تخلیه آب دچار مشکل خواهد شد.

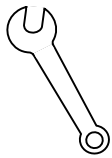
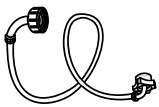


توجه :

- توصیه می کنیم قبل از شستشوی لباس ها برای اولین بار ابتدا برنامه شستشوی مخزن لباسشویی را اجرا کنید.
- برای پیشگیری از آتش سوزی یا ریزش آب، پس از شستشوی لباس ها حتماً شیر آب را بسته دوشاخه ماشین لباسشویی را از پریز برق خارج کنید.



لوازم جانبی دستگاه

آچار	درپوش محافظ (٤ عدد)	شلنگ ورودی آب	دفترچه راهنما
			

مدل		WH82-AWI/ASI	WH94-AWI/ASI
ظرفیت مجاز شستشو		۸ kg	۹ kg
ظرفیت مجاز آبکشی		۸ kg	۹ kg
ظرفیت مجاز لباس خشک		-	-
توان مصرفی مجاز خشک‌کن		-	-
حداکثر جریان الکتریکی		۱۰A	۱۰A
ولتاژ مجاز		۲۲۰-۲٤۰V~/۵۰Hz	۲۲۰-۲٤۰V~/۵۰Hz
توان حرارتی مجاز		۱۸۰۰W	۱۸۰۰W
توان مصرفی مجاز		۲۰۰۰W	۲۰۰۰W
فشارآب		۰/۰۳ - ۰/۸ MPa	۰/۰۳ - ۱/۰ MPa
ابعاد دستگاه (میلی‌متر)	عرض	۶۰۰	۶۰۰
	عمق	۵۹۵	۵۹۵
	ارتفاع	۸۵۰	۸۵۰

قفل کردن درب لباسشویی

درب ماشین لباسشویی به محض شروع عملیات شستشو بطورخودکار قفل شده و باز نمی شود.

باز کردن قفل درب لباسشویی

اگر در حین شستشو دکمه START/STOP را فشار دهید، به محض آن که مخزن لباسشویی از حرکت بایستد، قفل درب باز خواهد شد.

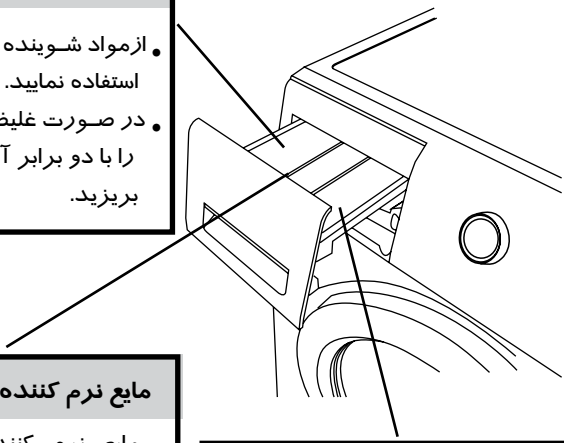
- در صورتیکه در حین شستشوی لباس ها دوشاخه را از پریز برق خارج کرده یا برق محل قطع شود، درب ماشین لباسشویی بطور خودکار باز نخواهد شد.
- در صورت باز کردن درب ماشین لباسشویی در حین شستشو، ممکن است کف اضافی از آن بیرون بریزد که در اینصورت آن را با حوله تمیز کنید.
- در صورت بالا بودن دمای عملیاتی ماشین لباسشویی درحین شستشو، درب آن بطور خودکار باز نمی شود.
- در صورت بالا بودن دمای آب، درب ماشین لباسشویی بطور خودکار باز نمی شود.

پودر لباسشویی

- مواد شـوینده غیر محلول مانند پودر صابون را ابتدا درآب حل کرده و سپس در محفظه بریزید.

مایع لباسشویی و سفیدکننده

- ازمواد شـوینده مایع که کـف کنندگی کمتری دارند، استفاده نمایید.
- در صـورت غلیظ بودن مواد شـوینده مایع، ابتدا آن را با دو برابر آب رقیق نموده و سـپس در محفظه بریزید.



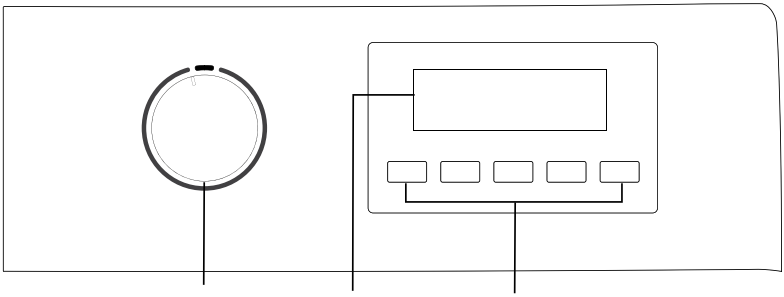
مایع نرم کننده

- مایع نرم کننده را همزمان با پودر یا مایع لباسشویی در این محفظه بریزید. در آخرین مرحله آبکشی، مایع نرم کننده بطور خودکار داخل مخزن لباسشویی می ریزد.
- در صـورت غلیـظ بـودن مایع نـرم کننـده، آن را به نسـبت مسـاوی با آب مخلوط کرده و پس از رقیق شدن داخل محفظه بریزید.
- سطح مایع نرم کننده نباید از خط نشانه عبور کند.

مایع لباسشویی

- جهت اطمینان از کیفیت شستشو می توانید داخل این محفظه مایع لباسشویی بریزید.

- هرگز از مایع یا پودر لباسشویی که کف زیاد تولید می‌کند، استفاده نکنید.
- از مواد شوینده طبق دستورالعمل های توصیه شده توسط سازنده استفاده نمایید.
- استفاده از مواد شوینده به مقدار زیاد باعث تولید کف فراوان شده و در آبکشی لباس‌ها و عملکرد دستگاه اختلال ایجاد می کند.
- از مواد شوینده مناسب با رنگ و جنس لباس ها، دمای آب و نوع لکه لباس استفاده نمایید.



START/STOP

- برای شروع عملیات شستشو، این دکمه را فشار دهید. با فشار این دکمه برای بار دوم عملیات شستشو بطور موقت متوقف می شود.

دکمه Power

- برای روشن یا خاموش کردن دستگاه این دکمه را فشار دهید. پس از اتمام عملیات شستشو دستگاه بطور خودکار خاموش می شود.

گردونه انتخاب برنامه شستشو

- برنامه شستشوی مورد نظر را با توجه به جنس و نوع لباس ها و میزان کثیف بودن آن ها انتخاب کنید.

صفحه نمایش

- در صورت روشن بودن ماشین لباسشویی، سرعت خشک کن و سایر اطلاعات روی صفحه ظاهر می شود.
- در حین عملیات شستشو زمان اتمام شستشو روی صفحه نشان داده می شود.
- در صورت از کار افتادن دستگاه، کد های خطا روی صفحه ظاهر می شود.

دکمه تنظیم درجه حرارت آب

- با استفاده از این دکمه دمای شستشو را با توجه به نوع و جنس لباس انتخاب کنید.
- محدوده دمای قابل تنظیم در برنامه های شستشو متفاوت بوده و دامنه تنظیم دما در برخی ازبرنامه ها محدود است.
- با فشار دادن این دکمه به مدت ۳ ثانیه، عملکرد قفل کودک فعال می شود.

■ دکمه SPIN SPEED

- با استفاده از این دکمه سرعت چرخش خشک کن را با توجه به نیاز خود انتخاب کنید.
- در برخی از برنامه‌های شستشو گزینه‌های قابل تنظیم برای سرعت چرخش خشک‌کن محدود است.

■ دکمه Delay

- برا ی ذخیره زمان شروع و اتمام شستشو در عملکرد شستشو با تاخیر زمانی از این دکمه استفاده کنید.

■ دکمه Rinse+

- برا ی تنظیم دفعات آبکشی از این دکمه استفاده کنید.
- تنظیم تعداد دفعات آبکشی در برخی از برنامه‌ها محدود است.

برنامه شستشو	دمای آب (°C)	سرعت چرخش (rpm) (دور در دقیقه)		مدت زمان شستشو (دقیقه)
		WH82-AWI WH82-ASI	WH94-AWI WH94-ASI	
Quick Wash (شستشوی سریع)	-	۸۰۰	۸۰۰	حدود ۱۶ دقیقه
Colors (لباس‌های رنگی)	۱۵	۶۰۰	۶۰۰	حدود ۶۰ دقیقه
Under Wear (لباس زیر)	۳۰	۸۰۰	۸۰۰	حدود ۸۱ دقیقه
Shirt (پیراهن کتان و پنبه‌ای)	۳۰	۸۰۰	۸۰۰	حدود ۶۵ دقیقه
Kids Wear (لباس‌های کودک)	۸۰	۸۰۰	۸۰۰	حدود ۱۴۳ دقیقه
Rinse+Spin (آبکشی+چرخش خشک‌کن)	-	۱۰۰۰	۱۰۰۰	حدود ۲۱ دقیقه
Spin (خشک‌کن)	-	۱۰۰۰	۱۰۰۰	حدود ۱۲ دقیقه
Drum Clean (تمیزکردن مخزن)	۸۰	۸۰۰	۸۰۰	حدود ۱۳۹ دقیقه
Winter Clothes (لباس‌های زمستانی)	۳۰	۸۰۰	۸۰۰	حدود ۹۱ دقیقه
Synthetics (الیاف مصنوعی)	۳۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	حدود ۷۸ دقیقه
Wool (الیاف پشمی)	-	۶۰۰	۶۰۰	حدود ۶۵ دقیقه
Jeans (لباس‌های جین)	۳۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	حدود ۶۸ دقیقه
Mix Wash (مخلوط)	۳۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	حدود ۶۳ دقیقه
Cotton (لباس‌های کتان)	۳۰	۱۰۰۰	۱۰۰۰	حدود ۶۸ دقیقه
Eco (شستشوی اقتصادی لباس‌های کتان)	۳۰	۱۲۰۰	۱۴۰۰	حدود ۲۹۳ دقیقه

توجه:

۱- در فشارهای مختلف آب، شرایط آبکشی، جنس لباس‌ها، وزن، دما و ... زمان شستشو متفاوت است.
۲- زمان مورد نیاز برای شستشو که هنگام شستشو در حال نمایش است ممکن است با زمان دقیق شستشو متفاوت باشد.
۳- در زمانی که سرعت چرخش کم است نتیجه آبکشی با توجه به حجم لباس‌ها و جنس مواد شوینده ممکن است ایده‌آل نباشد.
٤- موارد ذکر شده در جدول بالا با توجه به ماشین لباسشویی‌های مختلف متفاوت است.
۵- وقتی شما برنامه کتان را انتخاب می‌کنید و دما ۶۰ درجه سانتیگراد است و سرعت چرخش ۵۰۰ دور در دقیقه است، زمان شستشو به صورت خودکار افزایش می‌یابد.

برنامه شستشوی Cotton در دمای ۶۰/٤۰ درجه سانتیگراد و با حداکثر سرعت چرخش از برنامه‌های استاندارد شستشو بوده و برای شستشوی لباس‌های کتان کثیف معمولی مناسب می‌باشند. از طرف دیگر برای شستشوی این دسته از لباس‌های کتان بهترین برنامه از لحاظ صرفه‌جویی در مصرف آب و برق به شمار می‌رود. البته دمای واقعی آب ممکن است با دمای آب در برنامه مذکور متفاوت باشد.

شستشوی لباس های عادی

۱- آماده کردن دستگاه برای شستشوی لباس ها

- لباس ها را داخل ماشین لباسشویی قرار داده و درب آن را ببندید.
- پودریا مایع لباسشویی را داخل محفظه موادشوینده بریزید.
- شیر آب را باز کنید، شلنگ تخلیه آب را داخل سینک یا مجرای فاضلاب قرار دهید و سپس دوشاخه ماشین لباسشویی را به پریز برق وصل کنید.

۲- دستگاه را روشن کنید.

۳- برنامه مناسب برای شستشوی لباس ها را انتخاب کنید.

٤- دکمه مربوط به برنامه انتخاب شده را فشار دهید.

۵- دکمه **START/STOP** رافشار دهید.

۶- پس از اتمام شستشوی لباس ها دستگاه بوق می زند.

شستشوی لباس های پشمی

دستگاه را روشن کرده و برنامه WOOL را انتخاب کنید.

توجه:

- قبل از شستشوی لباس ها ، به علائم شستشو بر روی برچسب لباس ها توجه نمایید.
- پس از اتمام شستشوی لباس ها بلافاصله لباس ها را از داخل لباسشویی خارج کنید تا درمعرض جریان هوا قرار گرفته و چروک نشوند.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن لباس ها و چروک شدن آن ها، درجه آب را بیش از ٤٠ درجه تنظیم نکنید.
- استفاده از مواد شوینده مخصوص لباس های پشمی در کیفیت شستشو موثر خواهد بود.
- لباس های رنگ روشن و تیره را جداگانه بشویید.

شستشو با تاخیر زمانی (Delay)

نحوه کار:

- دستگاه را روشن کرده و برنامه شستشوی مورد نظر را با توجه به نیاز خود انتخاب کنید.

برای انتخاب زمان پایان شستشو، دکمه **Delay** را فشار دهید.

دکمه**START/STOP** رافشار دهید تا عملکرد شستشو با تاخیر زمانی فعال شود.

(این زمان حداکثر تا ۲٤ ساعت و با فواصل زمانی یک ساعت قابل تنظیم است.)

توجه:

- در صورت نیاز به تغییر زمان تاخیر، دکمه Power را فشار داده و مجدداً زمان مورد نظر را تنظیم کنید.
- پس از تنظیم زمان تاخیر در شستشو می توانید برای غیر فعال کردن این عملکرد، دکمه Power را فشار دهید.
- پس از انتخاب زمان شستشو ، دکمه Delay را فشار دهید تا زمان تنظیم شده به مدت ۵ ثانیه روی صفحه نمایش ظاهر شود.
- زمان قابل تنظیم در شرایط مختلف متفاوت بوده و به فشارآب، دمای آب، جنس لباس و آبکشی لباس ها بستگی دارد.

اضافه کردن لباس‌ها

چنانچه در حین شستشو قصد اضافه کردن لباس به لباس های داخل لباسشویی را دارید، از این عملکرد استفاده کنید.

نحوه کار:

دکمه START/STOP تا نشانگر ساعت بر روی صفحه نمایش خاموش شود. پس از باز شدن قفل درب دستگاه پیغام "ADD" روی صفحه نمایش ظاهر می شود. درب ماشین لباسشویی را باز کرده و پس از اضافه کردن لباس ها دکمه START/STOP را برای ادامه شستشو، فشار دهید.

- هنگام باز کردن درب ماشین لباسشویی از وارد آوردن فشار به آن خودداری کنید. این کار باعث آسیب دیدن دستگاه و قطعات آن می شود.
- در صورت وجود کف و آب زیاد در داخل مخزن لباسشویی، با استفاده از حوله خشک از سر ریز شدن آن ها هنگام باز کردن درب لباسشویی جلوگیری کنید.

عملکرد حفاظت از کودک

در صورتیکه قبل از شستشوی لباس ها طبق برنامه تنظیم شده مجدداً بخواهید درب ماشین لباسشویی را باز کنید؛ هنگام شروع شستشو عملکرد حفاظت از کودک بطور خودکار فعال می شود. به این صورت که با باز کردن درب لباسشویی، موتور دستگاه برای مدت کوتاهی کار می کند. سپس تا راه اندازی مجدد دستگاه قفل درب باز می شود. چنانچه در این فاصله درب لباسشویی را باز کنید، عملیات شستشوی لباس ها متوقف می شود.

خاموش کردن بوق پایان شستشو

با فعال کردن این عملکرد، پس از پایان عملیات شستشو دستگاه بوق نمی زند.

نحوه فعال و غیر فعال کردن:

دستگاه را روشن کرده و دکمه**START/STOP** را تا شنیدن صدای بوق فشار دهید. سپس دکمه را رها کنید تا **"**خاموش کردن بوق پایان شستشو**"** فعال شود. برای غیر فعال کردن این عملکرد، مراحل را مجدداً تکرار نمایید.

عملکرد قفل کودک

با فعال کردن قفل کودک می توانید از دستکاری شدن دستگاه توسط کودکان در حین شستشو جلوگیری کنید.

در این حالت درب دستگاه باز نشده و دکمه های دستگاه به استثناءِدکمه POWER غیر فعال خواهند شد. با غیر فعال کردن این عملکرد درب لباسشویی مجدداً باز می شود.

نحوه فعال و غیر فعال کردن:

دکمه POWER را فشار داده و سپس، دکمه Temperature (درجه حرارت آب) را تا شنیدن صدای بوق به مدت ۳ ثانیه فشار دهید تا عملکرد قفل کودک فعال یا غیر فعال شود.

برای غیر فعال کردن این عملکرد مراحل فوق را مجدداً تکرار نمایید.

- لطفا پس از استفاده از ماشین لباسشویی به مدت طولانی ، اقدام به سرویس آن نمایید.

سرویس و نگهداری صحیح از ماشین لباسشویی باعث افزایش طول عمر مفیدآن می شود.

- قبل از شروع به سرویس دستگاه، دوشاخه را از پریز برق خارج کنید.

تمیز کردن بدنه

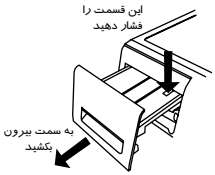
- پس از هر بار شستشو بدنه ماشین لباسشویی را با دستمال خشک پاک کنید. در صورت کثیف بودن بدنه، دستمال را به محلول آب و صابون یا مواد شوینده آغشته کرده و بدنه را تمیز کنید.
- از ریختن آب بطور مستقیم بر روی لباسشویی خودداری کنید.
- هرگز برای تمیز کردن بدنه از پودر لکه بر، الکل، بنزین یا رقیق کننده ها استفاده نکنید.

تمیز کردن لاستیک درب ماشین لباسشویی

پس از هر بار شستشو لاستیک دور درب لباسشویی را با استفاده از یک دستمال تمیز کرده و در صورت وجود سنجاق یا اشیاءِ ریز در لاستیک حتماً آنها را خارج نمایید.

تمیز کردن محفظه مواد شوینده

محفظه مواد شوینده را هر چندوقت یکبار تمیز کنید. برای این کار محفظه مواد شوینده را خارج کرده و با آب بشویید.



تمیز کردن دریچه ورودی آب (هر ۶ ماه یکبار)

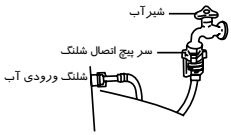
۱- شلنگ ورودی آب را باز کنید.
۲- فیلتر آب را خارج کنید.
۳- با استفاده از مسواک فیلتر را تمیز کرده و سپس در جای خود قرار دهید.
٤ - در پایان شلنگ ورودی آب را در جای خود نصب کنید.

تمیز کردن مخزن لباسشویی

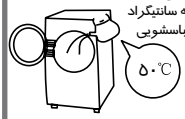
استفاده از ماشین لباسشویی به مدت طولانی باعث به جاماندن لکه و آلودگی در مخزن لباسشویی می شود. با استفاده از عملکرد Drum Clean (شستشوی مخزن لباسشویی) می توانید قسمت داخلی و خارجی مخزن لباسشویی را شستشو داده و تمیز کنید.
(در صورت استفاده از عملکرد Drum Clean (شستشوی مخزن لباسشویی)، از ریختن لباس یا مواد شوینده خودداری کنید.)

یخ زدگی ماشین لباسشویی

۱- یک حوله گرم روی شیر آب و سر پیچ اتصال آن قرار دهید.
۲- شلنگ ورودی آب را باز کرده و داخل آب داغ با دمای ۵۰ درجه سانتیگراد قرار دهید.
۳- ۲ تا ۳ لیتر آب داغ با دمای ۵۰ درجه سانتیگراد را داخل مخزن لباسشویی بریزید.
٤- شلنگ ورودی آب را مجدداً نصب کرده و شیر آب را باز کنید. سپس دستگاه را روشن کنید.
در پایان شلنگ ورودی و تخلیه آب را کنترل کنید تا از درست کار کردن آن ها مطمئن شوید.

۱


۲ شلنگ ورودی آب را باز کرده و داخل آب داغ با دمای ۵۰ درجه سانتیگراد قرار دهید.

۳ ۲ تا ۳ لیتر آب داغ با دمای ۵۰ درجه سانتیگراد را داخل دیگ لباسشویی بریزید.


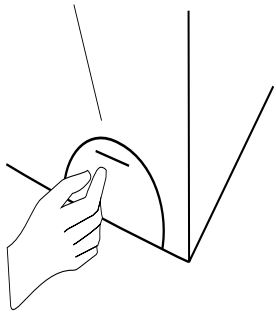
تمیز کردن فیلتر پمپ تخلیه (یک بار در ماه)

۱- بـرای بـاز شـدن درپوش پمپ تخلیه شـیار روی آن را فشـار دهید.(توجه: در صـورت وجود آب داغ در ماشـین لباسشـویی، منتظر بمانید تا آب سـرد شود و سپس درپوش را باز کنید.)

۲- فیلتر پمپ تخلیه را با چرخاندن آن در خلاف جهت عقربه های ساعت خارج کنید.

۳- فیلتر را با آب بشویید.

٤- فیلتـر را در جـای خود قرار داده و در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا بسته شود.



توجه:

۱- برای جلوگیری از نشت آب، فیلتر را محکم ببندید.

۲- در حین عملیات شستشو از تمیز کردن فیلتر پمپ تخلیه خودداری کنید.

رفع اشکال

اشکال	رفع اشکال
در باز نمی شود.	• برق دستگاه قطع بوده یا آب بیش از حد داغ است. • قفل کودک فعال است. • لباس ها بین درب لباسشویی و لاستیک دور آن گیر کرده است.
بوی عجیب از دستگاه بلند می شود.	• به علت استفاده از قطعات لاستیکی در لباسشویی، بوی عجیب مربوط به لاستیک است که هنگام استفاده از دستگاه برای اولین بار از ماشین لباسشویی بلند می شود.
هنگام شستشو و آبکشی، مقدار آب کم است.	• آب مورد نیاز درماشین های لباسشویی درب از جلو کم است.
آب وارد دستگاه نمی شود.	• از باز بودن شیر آب مطمئن شوید. • از یخ نزدن شلنگ ورودی آب اطمینان حاصل کنید. • از مسدود نبودن فیلتر ورودی آب مطمئن شوید.

اشکال	رفع اشکال
در حین شستشو آب وارد دستگاه می شود.	• در صورت پایین آمدن سطح آب در مخزن لباسشویی،آب بطور خودکار پر می شود.
دستگاه در حین شستشو آب را تخلیه می کند.	• از مواد شوینده با کف فراوان استفاده کرده اید.
زمان شروع شستشو پس از ورود آب به لباسشویی تغییر کرده است.	• اگر لباس ها در مخزن لباسشویی بطور یکنواخت پراکنده نشده باشند، برای برقراری تعادل آب بطور خودکار وارد دستگاه می شود. • زمان شروع به کار دستگاه پس از ورود آب به لباسشویی بر اساس ورود ۱۵ لیترآب دردقیقه محاسبه می شود. با توجه به متغیر بودن فشار آب این زمان ممکن است افزایش یا کاهش پیدا کند. • درصورتیکه لباس ها در یک طرف مخزن قرار گرفته باشند، زمان آبگیری طولانی خواهد شد.
در حین آبگیری صدای غیر عادی از دستگاه شنیده می شود.	• از تماس نداشتن کابل برق یا بدنه اطمینان حاصل کنید. • پیچ های مخصوص حمل باز نشده است. • از نبودن سنجاق سر، سکه یا اشیای خارجی در مخزن لباسشویی مطمئن شوید.
پس از قطع برق لباسشویی کار نمی کند.	• درصورت قطع برق، چرخش لباسشویی متوقف شده و پس از وصل شدن برق نیز دستگاه شروع به کار نمی کند. در این حالت دکمه POWER را فشار داده و مجدداً برنامه شستشو را تنظیم کنید.
باز کردن درب لباسشویی در مواقع اضطراری	• در صورت قطع برق به مدت طولانی، اگر بخواهید لباس ها را از داخل لباسشویی خارج کنید، دوشاخه دستگاه را از پریز برق خارج کرده و منتظر بمانید تا چرخش مخزن متوقف شود. سپس سیم اضطراری در گوشه سمت راست پایین بدنه را به پایین بکشید؛ پس از شنیدن صدای کوتاه درب ماشین لباسشویی را باز کنید. توجه داشته باشیدکه سطح آب پایین تر از سطح لباس بوده و دمای آب نیز از ۶۰ درجه بیشتر نباشد.

کد خطا	توضیح	کنترل موارد	راه حل
چیزی روی صفحه ظاهر نمی شود.	ماشین لباسشویی کار نمی کند.	• آیا برق در پریز جریان دارد. • آیا دوشاخه به پریز برق وصل است. • برق قطع شده است یا نه. • محافظ نشتی جریان برق خاموش است یا روشن. • تنظیمات برنامه شستشو را انجام داده اید؟	–
E11	آب داخل دستگاه نمی ریزد.	• آیا شیر آب باز است. • از یخ نزدن شلنگ ورودی آب مطمئن شوید. • از مسدود نشدن فیلتر ورودی آب مطمئن شوید. • از قطع نشدن آب اطمینان حاصل کنید.	دکمه Start/Stop را فشار دهید.
E12	آب تخلیه نمی شود.	• از قرار دادن صحیح شلنگ تخلیه آب مطمئن شوید. • شلنگ تخلیه آب در ارتفاع خیلی بالا یا پایین قرار داده شده است. • از مسدون نبودن شلنگ تخلیه آب اطمینان حاصل کنید. • شلنگ تخلیه آب بیش از حد بلندیا کوتاه است.	دکمه Start/Stop را فشار دهید.
H	درب لباسشویی باز نمی شود.	• مطمئن شوید ازشیر آب گرم استفاده نکرده باشید. • دمای آب در حین شستشو بالا است. • عملیات خشک کن در حال انجام است.	پس از رسیدن دمای آب به حد ایمن، درب لباسشویی بطور خودکار باز می شود.

کد خطا	توضیح	کنترل موارد	راه حل
U3	آبگیری انجام نمی شود.	• از نصب ماشین لباسشویی در محل صحیح و محکم مطمئن شوید. • مطمئن شوید که با وجود تعداد کم لباس، دکمه مخصوص لباس های حجیم و تعداد زیاد را انتخاب نکرده باشید. • تعداد لباس برای آبگیری کم است. • از انداختن پتوی لوله شده در لباسشویی خودداری کنید.	دو تکه لباس به لباس ها اضافه کنید و سپس دکمه Start/Stop را فشار دهید.
U4	درب لباسشویی بسته نمی شود.	–	درب لباسشویی را ببندید و پس از روشن شدن نشانگر Locked آن را تایید کرده و سپس دکمه Start/Stop را برای از سر گیری شستشو فشار دهید.
سایر	بوق هشدار	–	دکمه Start/Stop را فشار دهید در صورت رفع نشدن اشکال با مرکز خدمات تماس بگیرید.

Fault code	phenomenon	inspection point	solution
No display	out of operation	● whether the outlet have electricity ● whether the outlet is plugged in ● power cut or not ● leakage protector switch off or not ● set up booking function or not	
E11	No water	● Tap turn on/off? ● Ensure the water pipe has been frozen or not ● Ensure the filter has been blockage or not ● water stopped or not	Press the Start/ Pause button
E12	undrained	● ensure the drain pipe in the right place ● drain height too high or not ● ensure the drain–pipe has been blockage or not ● ensure the drain–pipe length	Press Start/Pause Button
H	Door can't be opened	● make sure don't use hot water ● the water temperature is high when washing ● Suspension of dryiny	automatic unlocking Until the temperature drops to safety
U3	No dehydration	● ensure the washer in the right place and steady ● make sure don't have too much cloths and too big cloths Button,when there have fewer cloths. ● fewer dehydrated cloths ● don't rolled up the blanket into the machine.	add 2 pieces of cloth and Press the Start/pause
U4	Door not closed		close the door, until the "locked" light on, confirm it then press "Start/Pause"to reoperation
Other code	Alarm		Press "Start/Pause" to reoperation, If still can't solve the problem, please contact the service center.

Condition	Reason
Door can't be opened	● Water temperature is too high or power cut. ● Setting child lock function. ● The clothes is clamped between door and gasket.
Peculiar smell	● Because using rubber components, it has rubber smell at the beginning.
Less water for washing and rinsing wash	● Front load washer only need a little water to
No water	● Ensure the tap is turning on or not ● Ensure the water pipe is froze or not ● Ensure the filter is blockage or not
Halfway inflow the water	● If the water level drop, the system will automatic filling water
Drainage when the machine is washing	● too much bubbly detergent
Residual time change	● washing machine will automatic filling water to keep balance, if the cloths are misdistribution. ● The rest time is calculated based on 15L/min inflow. So according to different water pressure, time will be enlarged or shorten. ● washing machine will prolonged dehydration time, if the cloth appear tilt.
Dehydration process has abnormal sound	● Is power line connect to cabinet? ● Is the carriage bolts have been removed? ● Is there a hairpin, coins or other foreign objects fall into drum?
Failure to work after power failure	● When power cut off, the machine will not revolve. If recover the power, machine still not revolve, please press "power turn on/off" then reset program.
Emergency open door	● When the power failure for a long time and you want to take out the clothes, unplug the power cord, waiting for the inner drum stop, pull down the emergency rope on the bottom right comer of cabinet, listening a slight noise then you can open the door. (Confirm the water level below the bucket and water temperature below 60℃ in advance.)

Machine frozen

1.Using hot towel to envelop the water tap and connector

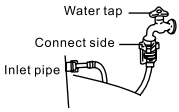
2.Disassemble the inlet pipe and put it into hot 50 degree hot water.

3.Put 2-3liter 50 degree hot water into tub.

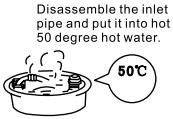
4.Assemble the inlet pipe again, open the water tap and start the machine.

At last, please examine whether the inlet pipe and drain pipe can work normally.

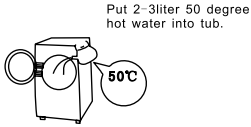
1.



2.



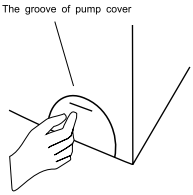
3.



CLEAN FILTER OF PUMP（ONE TIME MONTHLY SUGGESTION）

1. Press the groove of pump.
The cover of filter can be opened.
（Attention: If there is hot water in the machine, please wait for cooling and then open the filter.）
2.Take out the filter anticlockwise.
3.Wash the filter with water.
4.Assemble the filter into the pump clockwise.

Attention: 1. The filter should be assembled tightly in order to avoid water leakage.
2. Please don't clean the filter when the machine is working.



- Please maintain the machine after long time using. It can enlarge the life time.
- Please take off the power supply when maintenance.

MACHINE BODY

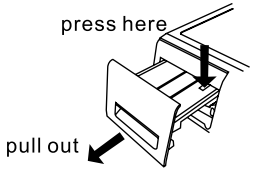
- Please use soft cloth to clean the body after washing every time. If there is much dirty, please put some detergent or soap water on the cloth to clean the body.
- Please don't use water to flush the machine directly.
- Dirty powder, diluent, petrol and alcohol are forbidden to use to wash the machine.

DOOR GASKET

Please use cloth to clean the gasket after washing every time. If there are brooch or other sundries, please make sure to take them out.

DETERGENT BOX CLEAN

Please clean the detergent box termly. Take out the box and clean it with water.



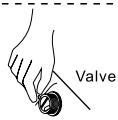
WATER INLET VALVE CLEAN（ONE TIME PER HALF OF YEAR SUGGESTION）

1.Take out the inlet pipe

2.Take out the filter screen

3.Use the toothbrush to clean the filter scree and then assemble it again

4.Connect the inlet pipe after cleaning.



DRUM CLEAN (ONE TIME MONTHLY SUGGESTION)

There may be dirty rest in the drum after long time using. The drum clean function can clean the inner and external drum.（Attention: please don't put in clothes and detergent when using drum clean function.）

ADD-UP FUNCTION

Used this function to add washing when machine is running.

Method

Press “Start/Stop” button till the clock light off. Door lock is released and shows “Add”. Please add washing and close the door, press the “Start/stop” button to continue to wash.

- Please don't forcibly open the door, it will cause damage to parts and unsafe issue.
- When there is a lot of foam or water in the drum, please use a dry towel to prevent foam and water from spilling out after opening the door.

CHILD PROTECTION FUNCTION

If the door is opened again before program running, the machine will start the child protection function automatically when working.
Firstly, the door will be opened and motor will be running for a while.
And then, the door will be unlocked for a while till working again. If during the waiting time, the door is opened.
The machine will be stopped.

Cancel the buzzer

There is no buzzer when program finishing working.

Set/Cancel method

Open the power and press “SpinSpeed” button till buzzer sound. When release the button, “Cancel the buzzer” function is finished setting. If repeat this action, the setting will be cancelled.

CHILD LOCK FUNCTION

User can set child lock function in order to avoid child operate the machine when it is working.
So the door can't be opened and the button except power button can't be handled. When cancel this function, door can be opened again.

Set/Cancel method

Open the power and press “temperature” button for 3 seconds till the buzzer sound. The child lock function is finished to set. If repeat this action, the child lock function will be cancelled.

User instruction for the normal clothes

Method

1. Preparation
- Put the clothes in and close the door.
- Put the detergent or washing powder into the detergent box.
- Switch on the water tap, put the drain-pipe, plug the power supply.

2. Open the power.
3. Choose the suitable program.
4. Choose the suitable button.
5. Press the "Start/Stop" button.
6. When finishing washing, the buzzer will sound.

Instruction to wool program

Method

- Open the power and choose the wool program.

Attention

- Please confirm the washing mark on the clothes before washing.
- When finishing wash, please take the clothes out immediately for airing in order to avoid clothes deformation.
- The temperature can't be setting more than 40 degree to avoid clothes broken.
- Using the wool detergent can improve the washing performance.
- Make separate washing for light colour clothes and dark colour clothes.

Introduction to Delay wash

Method

- Open the power and choose the suitable program and buttons according to user's requirement.
  Press the delay button to setting the finishing time.
  Press the start/stop button to start-up the delay wash function.
  (Delay time has every one hour interval and maximum is 24hours.)

Attention

- If need to change the reservation, please press power button and set again.
- After reservation, user can cancel it if press power button.
- When confirm the delay wash, please press the delay button. The setting time will display for 5 seconds.
- Reservation time is different in the different condition. It depends on water pressure, drain, clothes type, water temperature.

PROGRAM	WATER TEMPERATURE (℃)	SPINING SPEED (rpm)		TOTAL TIME(min.)
		WH82-AWI/ASI	WH94-AWI/ASI	
Quick wash	—	800	800	approx. 16 min.
Colors	15	600	600	approx. 60 min.
Under wear	30	800	800	approx. 81 min.
Shirts	30	800	800	approx. 65 min.
Kids wear	80	800	800	approx143min.
Rins + Spin	—	1000	1000	approx. 21 min.
Spin	—	1000	1000	approx. 12 min.
Drum clean	80	800	800	approx139min.
Winter clothes	30	800	800	approx. 91 min.
Synthetics	30	1000	1000	approx. 78 min.
Wool	—	600	600	approx. 65 min.
Jeans	30	1000	1000	approx. 68 min.
Mix wash	30	1000	1000	approx. 63 min.
Cotton	30	1000	1000	approx. 68 min.
Eco	60	1200	1400	approx.293min.

NOTES

1.Washing time changes in different water pressure, drain situation, clothes texture, weight, temperature, etc.
2.The needed washing time displayed during operation could be different from the actual time needed.
3.As the quantity of clothes and detergents type are different, rinse result may be not ideal if the spin speed is slow. In this case, add the rinse times.
4.Parameter in the above chart will be different as the machine types are different.
5.When you select program COTTON, temperature 60℃ and spin speed 500rpm, the washing time will increase automatically.

■ Spin speed button

- Set the spin speed according to user's requirement.
- Some programs have the limitation on setting the spin speed.

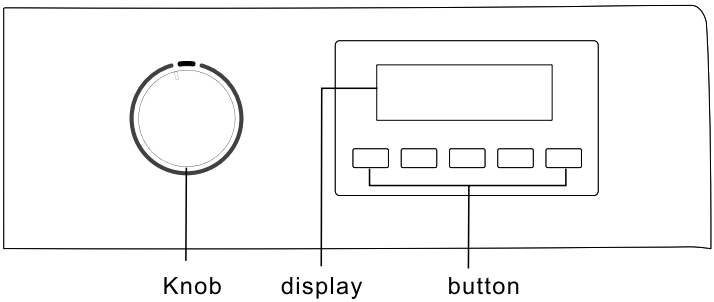
■ Delay button

- It is for washing reservation function to set time from beginning to finish.

■ +Rinse button

- Press this key to add times of rinse.
- Some of programs can not choose +Rinse.

The distribution



■ Start/Stop

- Press the button for a start and press again for a stop

■ Power knob

- It is for open or close the power.
  （When the programs finished, machine can be closed automatically.）

■ Program choice

- Choose the suitable program according to the clothes type and dirty lever.

■ Display window introduction

- When power on, it will display the spin speed and others.
- When running, it will display the rest time.
- When breakdown, it will display the error code.

■ Temperature button

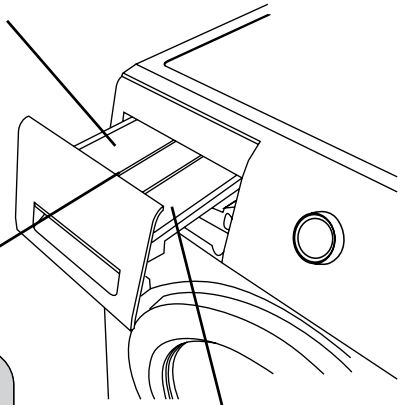
- Set the washing temperature according to the clothes type.
- The temperature setting range is different among programs. Some of them has range limitation
- Press 3 seconds to set child lock function.

Powder synthetic detergents

- For the undissolved detergents, for example: powder state soap, dissolve it in advance, then pour into the case.

Liquid detergent and bleach

- Use low bubble liquid synthetic detergents.
- For the concentrated liquid detergents, diluted it double times with water, then pour into the case.



Softener

- Put into the same before washing, it will be poured into tub automatically at the last round of rinse.
- For the concentrated detergents, use corresponding proportion of water to dilute it, then pour it into the case.
- No exceed to the full mark line.

Liquid detergents

- Liquid detergents can be poured in this case to ensure the wash performance.

- High bubble washer powder or detergents is forbidden.
- Use the detergents in accordance with the instruction by its manufacturer.
- Excessive detergents will cause too much bubble and affect the rinse, also create function faults.
- Choose suitable detergents in accordance with the type and color of clothes, the water temperature and the stain.

DOOR LOCK

When the machine is working, the door locks automatically. It can't be opened.

UNLOCK

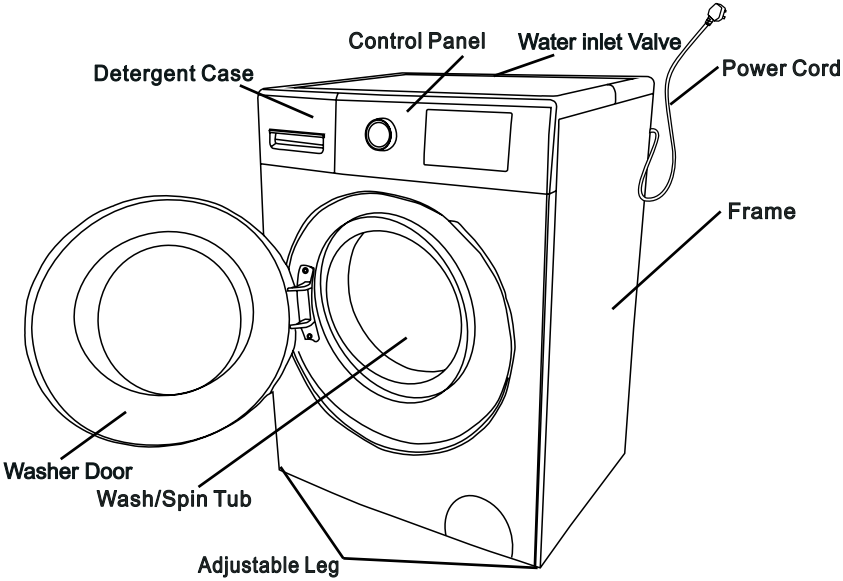
When the machine is working, the user press the “START/STOP”button.
The door can be unlocked after inner tub stopping spin.

- If take down the power plug directly or power cut when the machine is running, the door can't be unlocked automatically.
- If open the door when the machine is working, the froth may exceed and please clean it with towel.
- The user can't open the door when the machine is running with a high working temperature.
- The user can't open the door when the water temperature is high.

	WH82-AWI/ASI	WH94-AWI/ASI
Rated wash capacity	8.0kg	9.0kg
Rated spin capacity	8.0kg	9.0kg
Rated dry capacity	—	—
Rated dry power	—	—
Max current	10A	10A
Rated voltage	220-240V~50Hz	220-240V~50Hz
Rated heating power	1800W	1800W
Rated power	2000W	2000W
Water pressure	0.03~0.8 MPa	0.03-1.0MPa
Product dimension	600x595x850	600x595x850

ATTENTION

- We suggest the user to run the drum clean program before the 1st time washing.
- Don't forget to close the water tap and take down the power plug to avoid any flood and fire disaster.



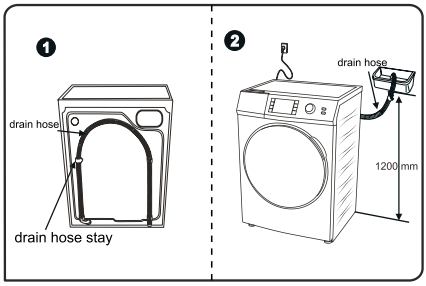
ACCESSORIES

Instruction manual	Water Supply Hose	Lid (4Piece)	Spanner

CONNECTION OF DRAIN HOSE

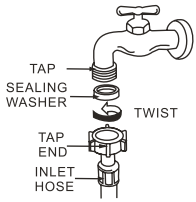
1. When washing machine does now work, put drain hose at back of washing machine.(as pic 1 shows)
2. When washing machine works, put drain hose into drainage pond (as pic 2 shows), you can also put end of drain hose into sewer, and keep space between end of drain hose and sewer elbow to avoid difficult to drain water out of washing machine.
3. Clean filter in pump periodically to keep washing machine working normally,

Note: Do not take off drain hose stay, if not, it will lead to drainage problems.



Connecting the Supply Hose

1. Check that sealing washers are firmly seated.
2. Attach the curved end of the hose to the inlet valve of the washing machine, Tighten the coupling nuts securely by hand.
3. Attach straight end of the hose to the tap. Tighten the coupling nuts securely by hand.
4. Turn on the taps and check for leaks. Tighten the coupling nuts firmly if there is any leakage. If water pressure is strong, close the water tap completely then open it slightly.

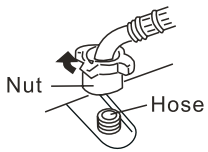


CAUTIONS:

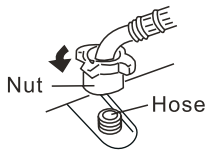
- Do not use water which is hotter than 50℃.
- If your faucet is not suitable, please consult your dealer.

Installing Water Supply Hose to the Washer

Turn the nut clockwise till the nut turned tight while holding the hose.

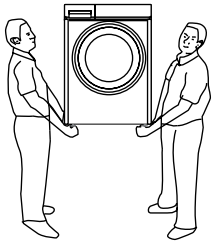


Turn the nut counterclockwise after turning the faucet off when you want to detach the water supply hose.

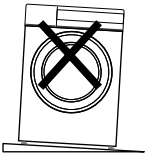


Transportation

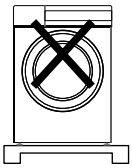
Two people are needed to carry the machine. One person on one side carries the machine by holding the machine feet.



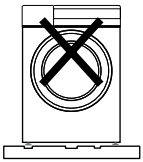
Location of washer



1.On the sloping ground



2.On the platform and the bracket



3.On the concavo - convex ground

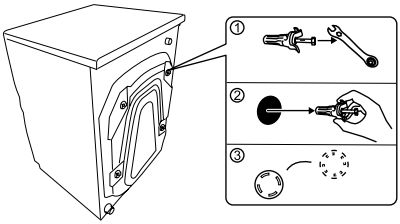
Washing machine must be installed on the ground which must be hard, flat and skidproof . Please do not lay the washing machine on the soft blanket or wooden floor. It is forbidden to lay the washing machine on the platform or the bracket.

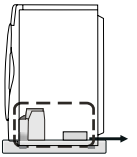
Remove the bolt used to fix the machine in transportation

To protect the machine in transportation, there are 4 bolts inserted into the inner part of the machine. Remove these bolts before use. (otherwise there will be strong shock, noise, and disfunction in spin process.)

1.Unscrew the bolts that are fixed before transportation by spanner(4 bolts)
2.Remove the bolts horizontally.
3.Fit the lid into the holes .

- Let the sales force or professional maintenance worker to install the machine.
- Keep the dismounted bolts carefully , you will need them in house moving.
- As the picture shows, please be sure to confirm that the base protection device is not stuck at the bottom of the washing machine before use, otherwise it will affect the normal use of washing machine.





Adjust the machine horizontally

There will be strong shock, noise, and disfunction in operation if the washing machine is not steadily installed. Please adjust the front adjustable Leg.

Methods are as follows:

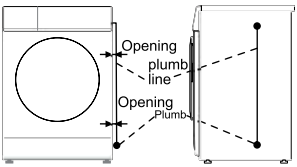
1.Check whether the washer is on a level surface using a plumb line as shown in the Beside figure.

● The washer is on level ground floor if the Frame line of washer is parallel with the plumb line.

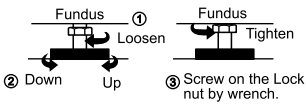
2.Adjust the Adjustable Leg of washer if necessary to make the washer level as shown in the Beside figure.

3.Put your hands on the washer diagonally, press and shake the washer slightly to make sure that the washer is steady.

1.



2.



3.

- Keep child away from the washing spinning basket and do not place box or shelves next to the washing machine.

  children may fall into the basket resulting in injuries.

  This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Prohibited

- The glass door becomes hot in process of high-temperature washing . Do not touch the door when the machine is on, especially children.
- If you need to open the door during high-temperature washing program, wait until the temperature drop to safe standard, and the door unlocked automatically.
- Packing material may be dangerous to kids, please keep all packing material (plastic bag foam etc) far away from the kids.

Prohibited

⚠ Attention

- Do not pull the wire from the socket when unplugging the unit.

  To avoid electric shock or fire cause by short circuit may result.

Prohibited

- Please unplug the unit when not using the unit for a long period of time.

  Electric shock or leakage may occur due to deformation of plastic parts of the unit.

- Electricity supply must be unplugged with dry hands during maintenance and repair.

  Otherwise, electric leakage causing injuries may occur.

- If the power cord or supply cord is damaged, the manufacturer or its service agent or similarly qualified person must replace it in order to avoid a hazard.

- Water of above 50°C should not be used for washing .

  Electric shock or leakage may occur due to deformation of plastic parts of the unit.

Prohibited

- Do not wash, rinse and spin the water proof fabric or cloth.

  Sleeping bag, raincoat, cover of skiing, utilities, bicycles, cars and motors. Otherwise may lead to injury by abnormal vibration during spinning or damage the washing machine, wall, floor and clothes.

Prohibited

- Do not stand on or put weight on the top of the unit.

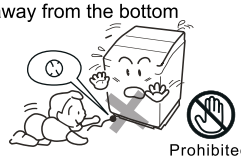
  Otherwise, deformation and damage may result causing injuries.

Prohibited

- Two people are required in moving or transportation.

- Keep hands and feet away from the bottom of washing machine when it is working.

  Parts in working under the product may cause injuries.



Prohibited

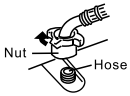
Water leakage

- Check water supply hose connection by turning on the water before washing. To prevent damages caused by possible water leakage due to loosen screw or not tightly.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Do not block the ventilation openings on the bottom of washer by carpeting when the washer is installed on a carpeted floor.

Water leakage

Water supply hose should be tightly screwed to the unit.

Failure to do so may result in water leakage. Used for a long period of time, the unit may result in water leakage caused by loosen union nut. So please check it in time and screw tightly again.



- Please turn off the water tap when not using the unit.

  To prevent damages caused by water leakage.

■ To protect the user and other people's health and property, be sure to observe the following safety notice.

⚠ WARNINGS

please read this part of substance carefully for proper operation before using your machine.

- The precautions stated here are classified as “Warning” and “Attention” according to the damage and the emergency caused by misoperation, and are described respectively in line with the marks below.

⚠ Warning	With no respect to mark, the misoperation may cause death or GBH.
⚠ Attention	With no respect to mark, the misoperation may cause body harm or object damage.

⚠	⊘	❗
This mark indicates the content of warning or attention.	This mark indicates the prohibited action.	This mark indicates the compulsory action to be carried out.

⚠ Warning

- Dismantling, repair or alterations should only be carried out by professional technician as otherwise you may be subject to electric shock, may cause fire or get injured.

- Electricity supply must be unplugged with dry hands.

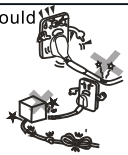
  Otherwise, this may cause electric shock.

- Damaged or loosen wire or plug should not be used.

  Otherwise electric shock, short circuit or fire may take place.

- Do not damage wire.
  Do not damage or alter the wire forcibly bend, pull twist or handle the wire. Beside, please do not put weigh on or trap the wire.

  Damage of wire may case electric shock or fire.



- Do not put water in direct contact with the unit during maintenance and repair.

  This may cause short circuit or electric shock.

- Do not put gasoline, benzine, alcohol, thinner of fabrics with these stains into or near to the washing machine.

  To prevent fire or explosion which may cause injuries.

- This washing machine is equipped with the electricity wire with bielectrode grounding socket. The creepage protector shall be used if possible.

  To prevent electricity leak which may cause injuries.

- Please use the single socket with special voltage and current matched with plug marked specification.

  The share of the same socket with other electric appliances may cause fire due to excessive.

- Thoroughly wipe the power plug when dirt is adhering the prong or around the base of the prong.

  Failure to do so may cause a fire.

- Washing machine should not be installed in humid place or in places exposed to wind and rain.

  Otherwise, electricity leak causing electric shock or fire may occur.

- This washing machine is strictly prohibited to get close to the locations with candle, mosquito-repellent incense, dog-end or other kinds of open flame.

  To avoid injuries caused by the lock damage.

- Do not operate the machine when there is gas leak.

CONTENTS

INSTRUCTION BEFORE WASHING

SAFETY NOTICE ---------- 1～2

INSTALLATION INSTRUCTIONS ---------- 3～5

NAME OF PARTS ---------- 6

ACCESSORIES ---------- 6

OPERATION INSTRUCTION

SPECIFICATION SHEET ---------- 7

LOCK AND UNLOCK METHOD ---------- 8

INTRODUCTION TO DETERGENT BOX ---------- 9

INTRODUCTION TO CONTROL PANEL ---------- 10～11

PROGRAM INTRODUCTION ---------- 12～13

VARIOUS FUNCTIONS ---------- 14

CLEAN AND MAINTENANCE

CLEAN AND MAINTENACE ---------- 15～16

NON-FAILURE CONDITION ---------- 17

TROUBLESHOOTING GUIDE ---------- 18

مرکز خدمات پس از فروش
تلفن: ۸۲۲۶۶ - ۰۲۱ داخلی ۱
service@iominds.com

رضایت مشتری
تلفن: ۸۲۲۶۶-۰۲۱ داخلی ۲
rezayat@maadiran.com

صندوق پستی
۱۹۹۴۸ - ۳۴۵۷۱
sanaye@maadiran.com

دفتر مرکزی (فروش):
تهران، میدان ونک، خیابان شهید خدامی (بیژن سابق)، خیابان آفتاب، پلاک ۳
تلفن: ۸۲۲۶۶-۰۲۱ فاکس: ۳۱-۸۸۶۲۳۷۳۰-۰۲۱

www.maadiran.com
www.xvision.ir

maadiran.com
xvision.ir

ماديران
نماد اطمينان

36
۳۶ ماه گارانتی ماديران

12020502020670